

सिद्धिनरसिंह मल्लका ताडपत्र तमसुकहरू

—शंकरमान राजवंशी

वि. सं. १६७६ को

लम्बाइ ३ फुट ।

चौडाइ १ इंच ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छापको बीचमा खङ्ग र खङ्गको तल कलश अङ्कित छ ; खङ्गको दायाँबायाँ श्री तथा गोहीको मुख जस्तो बुट्टा अङ्कित छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले छावाछबाहालका देवसिंह बाँडालाई गरिदिएको हो । यसमा साक्षी चैत्र मल्ल कुमर छन् । यसमा जग्गाबिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ऊँ स्वस्ति ॥ श्रीश्री जय सिद्धिनरसिंह मल्ल प्रभु ठाकुरसन ॥ छावाछबाहार राजकेवछेननि यंतागृहनिवाशी ग्राहक देवसिंह वादे भाकेसह नाम्ने प्रसादिकृतं स एव छावाछबाहाल रक्षितापलिको पातालभुनाम-प्रदेशे श्रीश्रीराजया गृहशिमायां पश्चिमत उत्तलत पूर्वत मार्गशिमायां दक्षिणतश्च एतन्मध्ये छावाछबाहाल पलिको मार्गोन दक्षिणप्रदेश तापलिको पाताखनखा ख ३ कुज तत्पलिको यथा नगलकाल पर्वतमानेन सुवर्णमूलमोहोलटंका

२ पिय ४० मादाय स्वादिनाम्ने नवतुकन्यायन क्रय विक्रियन प्रसादालपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्रीचैत्र मल्ल कुहलजुस ॥ सम्बत् ७४० फाल्गुण शुद्धि पूर्णिमाश्यां तिथौ ॥ ध्व क्रीन्यया सर्वसो-धान धुंग्व जुरो ॥

वि. सं. १६८७ को

लम्बाइ २ फुट ३ इंच ।

चौडाइ ३ इंच ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र पनि राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले उनै देवसिंहलाई गरिदिएको हो । साक्षी चैत्र मल्ल नै छन् । यसमा जग्गाबिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ऊँ स्वस्ति श्रीश्री जयसिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुरसन ॥ छावाछबाहाल टोल जलमण्डपगृहनिवासि ग्राहक देवसिंहवलि भ्रातृसहनाम्ने प्रसादीकृतं स एव क्वध्व धलपातालगुं नाम प्रदेशे श्रीश्री राजया भुम्यां पश्चिमत उत्तरत पूर्वत ग्राहकस्य भुम्यां दक्षिणतश्च एतन्मध्ये कोध्व टोल पातालसो भुम्यन दक्षिण प्रवेशत पाताल भुंखाअदु तद्भूम्यां यथानगल-काल प्रवर्तमानेन सुवर्णपुष्प भारार्ध प्रढौकित मोहरटंका पियच्या ४८ मादाय स्वाधिनाम प्रसादा-रपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्रीचैत्र मल्ल कुल मल्ल जुस लिखित कायष्ठ चन्दिदास ॥ सम्बत् ७५१ फागुण कृष्ण त्रयोदस्यां तिथौ ॥ ध्व क्रीयन् यात भर्ण धुंग्व शुभ ॥

वि. सं. १६८९ को

लम्बाइ २ फुट १ इंच ।

चौडाइ सालाखाला १ इंच ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले

छ्वाङ्गवाहालका कीर्तिसिंह बाँडालाई गरिदिएको हो । साक्षी चैत्र मल्ल छन् । यसमा जग्गा बिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ॐ स्वस्ति ॥ श्रीश्री जयसिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुलसन ॥ छ्वाङ्गवाहाल टोल लवंतागृह-निवासि ग्राहक कीर्तिसिंह वादे नाम्ने प्रसादीकृतं स एव कोश्व टोलपाताल नाम प्रदेशे ॥ ग्राहकस्य पाताल भुम्यां पश्चिमत श्रीश्री राजया पातालभुम्यां उत्तरत पूर्वत मार्गशिमायां दक्षीणतश्च एतन्मध्ये कोश्वटोल पाताल लन दक्षीण प्रवेश ता पाताल भुंखा २ मयि ३ तद्भुम्यां यथा नगलकाल प्रवर्त्तमानेन सु (वर्षा)

२ पुष्पभारार्ध प्रद्वीकित मोहोर टंका निय २० मादाय स्वाधिनामेन वतुकं न्यायन क्रयविक्रीयन प्रसादालपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्रीचैत्र मल्ल कुमलजुस लिखिति कलन कायष्ठ चण्डीदास ॥ सम्बत् ७५२ भाद्रपद कृष्ण षष्ठम्यां तिथौ ॥ श्व क्रोयूनया भर्ण धुंग्व शुभ ॥

वि. सं. १६८९ को

लम्बाइ २ फुट २ इञ्च ।

चौडाइ सालाखाला ४ इञ्च ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले यम्बल मंगल टोलका रामदासलाई गरिदिएको हो । यसमा साथी चैत्र मल्ल छन् । यसमा खेत बिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ॐ स्वस्ति ॥ श्री श्री जयसिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुलसन ॥ यम्बल मंगुल टोल बाकोट ननियिता-गृहनिवासि ग्राहक रामदासनाम्ने प्रसादीकृतं योहोदोल क्षत्रनामप्रदेशे तिलवंकशिमायां पश्चिमत हाश्वगुठिया क्षत्रशिमायां पूर्वत दर्थालाछ जोगिचावावुया क्षत्र-शिमायां उत्तरत दक्षीणतश्च एतन्मध्ये योहोदोल क्षत्र-नाम सज्ञक त्रयरोपनिक रोवाङ्क बोव स्व ३ तत्क्षत्र

यथा नगलकार प्रवर्त्तमानेन सुवर्ण पुष्पभारार्ध प्रद्वी-कितमोहोलटंका

२ ड्यपि ५४ मादाय स्वधिनामेनवतुकं न्यायन क्रयविक्रि-यन प्रसादालपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्ट साक्षी श्री चैत्र मल्ल कुमलजुस लिखिति कलन कायष्ठ चण्डीदास ॥ सम्बत् ७५२ भाद्रपदकृष्णचतुर्दस्यां तिथौ श्व क्रोयूनया भर्ण धुंग्व शुभ

वि. सं. १६८९ को

लम्बाइ २ फुट ३ इञ्च

चौडाइ सालाखाला १ इञ्च ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले यखालखु टोलका जीवराजलाई गरिदिएको हो । साक्षी चैत्र मल्ल छन् यसमा घरबिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ॐ स्वस्ति ॥ श्री श्री जयसिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुलसन यखालखु टोल सोगछे लयितागृह निवासि ग्राहक जिवराज नाम्ने प्रसादीकृतं स एव तवदो छ यंतागृहनामप्रदेशे ग्राहकस्य गृहसिमायां पश्चि-मत स एव ग्राहकया छेव ननिसिमावन उत्तरत श्रसि-हस्य गृहसिमायां पूर्वत मार्गशिमायां दक्षीणतश्च एत-न्मध्ये तवदोछे ननिगृह ननिन उत्रत वेश रक्षीणाभिमूख तागृहजावस

२ खा नसे २ कु २ पाताल खा १ कु ४४× तद्गृह यथा नगल प्रवर्त्तमानेन सुवर्ण पुष्पभारार्ध प्रद्वीकित मोहोरटंका शलछिद्व पियपि १४४ मादाय स्वाधिना-मनवतुकं न्यायन क्रय विक्रीयन प्रसादारपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्री चैत्र मल्ल कुमलजुस लिखिति करन कायष्ठ चण्डीदास ॥ सम्बत् ७५३ पौष कृष्ण एकादस्यां तिथौ ॥ भर्णशुद्धक दुते धुंग्व ॥ शुभ ॥

वि. सं. १६९२ को

लम्बाइ २ फुट ६ इञ्च ।

चौडाइ सालाखाला २ इञ्च ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै

बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले दधुधवल टोल तइया यिकुननिका पात्रवंश राउत काशीरामलाई गरिदिएको हो । यसमा साक्षी श्री श्री जय श्रीनिवास मल्ल देव ठाकुर छन् । यसमा खेत बिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ऊँ स्वस्ति ॥ श्रीश्री जय सिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुरसन ॥ दर्थ धवल टोल तवझचाल यिकुलननि वंतागृह निवासि ॥ ग्राहक पात्रवंश राउत काशिराम भ्रातृसहनाम्ने प्रसादीकृतं वदलक्षत्र नाम प्रदेशे ॥ झतापोल बाबुराज पुनया क्षेत्रेन निम्नवंकशिमायां पश्चिमत श्रीश्रीराजया क्षेत्रेन कुटु-सिंहकस्य क्षेत्रेन जिंसिंहकस्य क्षेत्रेन त्रयशिमायां उत्तरत स्वलयमार्ग शिमायां स एव वालुराज पुनया क्षेत्रेन दोयो शिमायां

२ पूर्वत ॥ स एव बाबुराजपुनकस्य क्षेत्रेन यंछु पलिको भेत्वया क्षेत्रेन दोयो सिमायां दक्षिणतश्च एतन्मध्ये वदलक्षत्रनामकसंज्ञक पञ्चरोपनिकं रोवाङ्क रोव ५ तत्क्षेत्र यथा नगलकाल प्रवर्तमानेन सुवण्ण-पूष्पमारार्घ प्रदौकित मोहोरटंका शलछि वसलनच्या ११८ मादाय स्वाधिमामेन वतुकं न्यायन क्रयविक्री-यन प्रसादारपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्रीश्री जयश्रीनिवास मल्लदेव ठाकुरस ॥ लिखित करत काय

३ षठ चण्डीदास ॥ सम्वत् ७५५ वैशाख कृष्ण प्रतिपद्यां तिथौ ॥ ध्व क्रायन् या भर्णा धुग्व जुरो शुभ ॥

वि. सं. १७१७ को

लम्बाइ १ फुट ६' इञ्च ।

चौडाइ १' इञ्च ।

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले चापागाउँका वहडकाल जवनसिंहलाई गरिदिएको हो । यसमा साक्षी श्रीनिवास मल्ल छन् । यहाँ बारी बिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ऊँ म्वस्ति ॥ श्रीश्रीजयसिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुरसन ओवादेश येलखां टुंथवया घत्रिगृह निवासी ग्राहक वहडकाल जवनसिंह नाम्ने प्रसादीकृतं वुंसिदोल वातिकानामप्रदेशे ग्राहकस्य क्षत्रात्पश्चिमत भुकन-सिंहया क्षत्राद् उत्तरत श्रीश्रीराजया क्षेत्र भुमन पूर्वत दक्षिणतश्च एतन्मध्ये तद्वातिका सार्द्धसह

२ द्वयो कषा ङ्ककर्ष नसि २ जव नसि २ तद्वातिका यथा देशकालप्रवर्तमानेन सुवर्णपुष्प मालार्घ प्रदौकृत मोहर टंका चयगु ८९ आदाय स्वाधिनावर्तकं न्यायन क्रीविक्रीन प्रसादारपा जुरो अत्र पत्रार्थे दृष्टसाक्षी श्रीश्री जयश्रीवास मल्ल देवप्रभु ठाकुरस लिखित देवज्ञ सिद्धिराज सम्वत् ७८०

३ नष्टज्येष्ठशुक्ल दशम्यां तिथौ भर्णा शुद्धकं दुंत धुङ्क शुभ ॥

वि. सं. १७१८ को

लम्बाइ १ फुट ५' इञ्च

चौडाइ १' इञ्च

यसमा माटाको बाटुलो छाप छ । छाप माथिकै बमोजिमको छ । यो पत्र राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले खोकनाका जयनराजलाई गरिदिएको हो । यसमा साक्षी श्रीनिवास मल्ल छन् । यहाँ बारी बिक्री विषयको उल्लेख छ ।

मूल

१ ऊँ स्वस्ति ॥ श्रीश्रीजय सिद्धिनरसिंह मल्ल देव प्रभु ठाकुरसन खोकनादेश थंथवला छलं येतागृह-निवासी ग्राहक जयनराज नाम्ने प्रसादीकृतं ह्थ्व खोसिवातिकानाम प्रदेशे श्रीश्री राजाया वातिका शिमायाः पश्चिमत उत्तरत पूर्वत नदीशिमाया दक्षिणतश्च

२ एतन्मध्ये तद्वातिकात्रय कषा ङ्ककर्ष स्वं ३ तद्वातिका यथादेशकाल प्रवर्तमानेन सुवर्णपुष्पमालार्घ प्रदौकृत मोहोरटंका शुयगु ३९ आदाय स्वाधिनावर्तकं

न्यायेन क्रीविक्रीन प्रसादारपा जुरो अत्र पत्रार्थे
दृष्टसाक्षी श्रीश्री जय श्रीनिवासमल्ल देव प्रभु

परिचय र मूलसम्म दिइएको छ । विशेष व्याख्या दिँदा
अनुवाद सहित पछि दिइनेछ ।

३ ठाकुरस लिखित दैवज्ञ उद्धवराज सम्बत् ७८१
वैत्रशुक्ल पञ्चम्यां तिथौ भर्णशुद्धकं दुते धुङ्ग शुभ ॥

टिप्पणी

यी तमसुक ताडपत्रहरू राष्ट्रिय अभिलेखालयमा संग्रह भएका छन् । यो संग्रह वीरपुस्तकालय घण्टाघरमा छँदा भएको हो । मल्ल राजाका घरायसी पत्र प्रायः यसै ताडपत्रमा लेखिन्थे । यी ताडपत्र तमसुक अद्यापि अप्रकाशित थिए । साक्षी राख्दा उत्तराधिकारीलाई राख्ने चलन छ । प्रामाणको लागि छाप लगाउने पनि चलन छ । सो छाप बलियो माटो गथिचाको हुन्छ । छाप लगाउँदा लाहाछाप लगाए झैं लगाइन्छ । सो छाप ताडपत्रको छेउमा लगाइएको हुन्छ । छाप खस्न नपाउने गरी ताडकै डोरीले बाँधिइएको हुन्छ । छापमा देवी खड्ग कलश श्री आदि अङ्कित गरिएको हुन्छ । यस चिह्नबाट तिनीहरूको संप्रदाय बुझ्न सकिन्छ ।

राजा सिद्धिनरसिंह मल्लले गरिदिएका यी ताडपत्र तमसुकमा लिपि नेवारी छ । भाषा संस्कृत मिसिएको नेवारी छ । संस्कृत प्रायः अशुद्ध छ । लेखमा पद छुट्टिएको छैन । कतै २ पङ्क्ति कतै ३ पङ्क्ति अक्षर छन् । पढ्न सजिलोको लागि पदसम्म छुट्ट्याई पङ्क्ति र अक्षर जस्ताको तस्तो दिइएको छ । घर बारी खेत बिक्री गरिएको तमसुक हुनाले यी ताडपत्रहरूमा विशेष गरी ठाउँकै उल्लेख छ । लिच्छवि शिलाभिलेखमा उल्लिखित ठाउँको पत्ता लगाउन यस्ता ताडपत्रबाट मद्दत मिल्न सक्छ । यी पत्रमा केवल क्रयविक्रयको मात्र कुरा हुनाले त्यति कुरा बुझ्न मूलबाट पर्याप्त हुने हुँदा अनुवाद दिइएन । उल्लिखित ठाउँको यथार्थ पत्ता लगाउन सकिँएमा यसको विशेष व्याख्या हुन सक्छ । यस कारण अहिलेलाई यहाँ

राजा सिद्धिनरसिंह मल्ल ललितपुरका राजा हुन् । यिनले वि. सं. १६७६ देखि १६८९ सम्म गरिदिएका तमसुकमा चाँहि सिद्धिनरसिंहले श्रीनिवास मल्ललाई साक्षी राखेका छन् । चैत्रमल्ललाई कुह्याल भन्ने पदवी दिइएको छ । श्रीनिवासलाई चाँहि ठाकुर भन्ने पदवी दिइएको छ । चैत्र मल्ल भन्ने इतिहासमा नयाँ व्यक्ति देखा पर्ने आएका छन् । यी चैत्र मल्लको यथार्थ परिचय थाहा हुन सकेको छैन । राजा सिद्धिनरसिंह मल्लको अन्तिम समय वि. सं. १७१७ सम्म थाहा थियो । अहिले यिनले गरिदिएको तमसुक ताडपत्रबाट वि. सं. १७१८ सम्म सिद्धिनरसिंहको समय रहेको कुरो ज्ञात हुन आएको छ ।

राजा सिद्धिनरसिंह मल्ल धर्मात्मा तथा कृष्णका भक्त थिए । यिनले वि. सं. १६९३ मा स्थापना गरेको ललितपुरको २१ गजूर भएको भित्ता भित्तामा रामायण महाभारतका कथाका घटनाहरू कुँदिएको कृष्णमन्दिर प्रसिद्ध छ । योबाहेक ललितपुरमा सिद्धिनरसिंहले राखेका अरु कीर्ति धेरै छन् ।

यी तमसुक ताडपत्रहरूमा संवत् महीना तिथिसम्म मात्र उल्लेख गरिएका छन् । वारको चाँहि उल्लेख छैन । यहाँ दिइएका महीना अमान्तमानका हुन् । अमान्तमानको कृष्णपक्षमा चाँहि अहिलेको पूर्णान्तमानको हिसावले त्यो-भन्दा पछिल्लो महीना हुन्छ । वि. सं. १७१७ मा ज्येष्ठमा मलमास परेको थियो । मलमासलाई अहिले अधिमास पनि भन्ने चलन छ । तिन ताक मलमासलाई नष्टमास भन्ने चलन रहेछ भन्ने कुरो वि. सं. १७१७ को तमसुक ताडपत्रमा “नष्टज्येष्ठशुक्लदशम्यां तिथौ” भनी लेखेको हुनाले स्पष्ट छ । यहाँ वारको उल्लेख नभएकोले गणना दिनुपर्ने मतलब रहेन ।